INDUSTRIA, MERKATARITZA ETA TURISMO SAILA

2193

AGINDUA, 2005eko apirilaren 14koa, Industria, Merkataritza eta Turismo sailburuarena, enpresak nazioartekotzeko beken programa arautzen duena.

Industria, Merkataritza eta Turismo Sailaren helburuetariko bat Euskadiko enpresak nazioartean ezagunagoak izan daitezen beharrezko baldintzak sortzea denez, eta helburu hori lortzeko, Kanpoko Merkataritzan behar bezala kualifikatutako adituak behar direla kontuan hartuta, Sail honek nazioarteratze-adituak prestatu nahi ditu.

Proiektuok portu onera helduko badira, beraz, martxan jartzeko lanei ekiterakoan ezinbestekoa da enpresek nazioarteko gaietan ondo prestatutako langileak izatea, gogoz langintza horri ekiteko gai izango direnak.

Programa honen bitartez, bidea ematen diegu euskal gazteei lan-munduan sar daitezen, eta, aldi berean, enpresei ere laguntzen diegu, beren kanpoko merkatuak zabal ditzaten.

Horrenbestez, honako hau

XEDATU DUT:

I. KAPITULUA
XEDAPEN OROKORRAK

1.– artikulua. Xedea.

1.– Agindu honen xedea Nazioarteratzeko Beka Programa arautzea da.

2.– Xede hori iristeko, bi eratako bekak erabiliko dira:

2.1.– Kanpo-merkataritzan Adituak Prestatzeko Bekak eta Nazioartekotutako Enpresetan eta nazioartekotzea sustatzen duten beste erakunde batzuetan Praktikaldiak egiteko Bekak.

2.2.– Era berean, bi beka-mota horiek bi bide izango dituzte:

a) Nazioartekotzea sustatzen duten enpresa eta erakundeak hautatuko dira, programa honetan lankide izan nahi dutela-eta, bekadunak praktikaldietarako hartu nahi dituztenen artean.

b) Euskal Autonomia Erkidegoan eta atzerrian praktikak egiteko bekak emango dira, nazioartekotutako enpresak eta nazioartekotzea sustatzen duten beste erakunde batzuk ere lankide direla.

3.– Programa honetako diru-laguntzak ez dira itzuli behar, eta Euskal Autonomia Erkidegoko Aurrekon-

DEPARTAMENTO DE INDUSTRIA, COMERCIO Y TURISMO

2193

ORDEN de 14 de abril de 2005, de la Consejera de Industria, Comercio y Turismo, por la que se regula el programa de becas de internacionalización.

Siendo uno de los objetivos del Departamento de Industria, Comercio y Turismo la creación de las condiciones necesarias para conseguir una mayor internacionalización de las empresas vascas, y, requiriendo para alcanzar tal fin la existencia de profesionales debidamente cualificados en el área del Comercio Exterior, se considera conveniente que la intervención del Departamento se dirija a la Formación de Becarios de Internacionalización.

El éxito de los proyectos depende de las personas que participen en su puesta en marcha, por tanto es fundamental para las empresas contar con personal capacitado, motivado y adecuadamente formado en el área internacional.

A través de este programa facilitamos la incorporación de los jóvenes vascos al mundo laboral y en consecuencia apoyamos a las empresas en sus labores de expansión en los mercados exteriores.

Y en virtud de ello,

DISPONGO:

CAPÍTULO I
DISPOSICIONES GENERALES

Artículo 1.– Objeto.

1.– Es objeto de la presente Orden la regulación del programa de Becas de Internacionalización.

2.– Dicho objeto se instrumentará a través de dos tipos de becas:

2.1.– Becas de Formación de Expertos en Comercio Exterior y Becas para realizar Prácticas en Empresas Internacionalizadas y otros organismos de promoción de la internacionalización.

2.2.– Estos dos tipos de becas se instrumentarán a través de dos mecanismos:

a) La selección de las empresas y de los organismos de promoción de la internacionalización que deseen colaborar en este programa incorporando un becario en prácticas.

b) La concesión de becas para la realización de prácticas en el País Vasco o en el extranjero en colaboración con empresas internacionalizadas y otros organismos de promoción de la internacionalización.

3.– Este programa de ayudas tendrá la consideración de subvenciones no reintegrables y se encontrarán so-

tu Orokorren kontura diru-laguntzak emateko indarrean diren arauak bete beharko dira.

4.– Agindu honen bidez arautzutako diru-laguntzak emateko, lehiaketa-prozedura bana erabiliko da, bekamotetako bakoitzerako. Beraz, 8. artikuluan zehaztutako balorazio-irizpideak eta hautaketa-prozedurak erabilita, baldintza horiek betetzen dituztenei emango zaizkie laguntzak, laguntza-mota bakoitzean dagoen beka-kopurua bete arte.

2. artikulua.– Baliabide ekonomikoak.

Aurreko artikuluan aipatutako helburua betetzeko, Euskal Autonomia Erkidegoko Aurrekontu Orokorretan bi beka-mota horietako bakoitzerako dauden aurrekontu-kredituetatik hartuko dira baliabide ekonomikoak. Ezin izango da ekitaldiko aurrekontuetan onartutako diru-laguntzetarako kopuru osoa baino diru gehiago eman, ez eta, baldin eta, indarrean dagoen legediaren arabera aurrekontuak aldatzea onartuta, halakorik gertatzen bada, aurrekontuak eguneratzean onartzen diren aurrekontu-kredituetan onartutakoa baino gehiago ere.

3. artikulua.– Onuradunak.

1.– Ondorengo baldintzak betetzen dituzten pertsona fisikoek jaso ditzakete bekak:

a) Administrazio-egoitza Euskal Autonomia Erkidegoan izatea, eskaerak egiteko epea irekitzen den unea baino gutxienez 12 hilabete lehenagotik. Hala eta guztiz ere, aurretik EAEn erroldatuta egonik, Erkidegotik kanpo goi-mailako ikasketak egin izanagatik antzinatasun-baldintza hori betetzen ez duten eskatzaileak onartuko dira, betiere EAEn berriz erroldatu badira eskaera aurkezteko epea ireki baino gutxienez 6 hilabete lehenagotik.

b) Izangaiek tituludunak izan behar dute: Lizentziatu, Ingeniari, Arkitekto, Diplomatu, Ingeniari Tekniko edo Arkitekto Tekniko; betiere, Tituluak Unibertsitate Titulu Ofizialen Katalogokoekin homologatzeari buruz irailaren 30eko 1954/1994 Errege Dekretuak ezarritakoaren arabera.

Atzerrian edo publikoak ez diren Espainiako zentroetan lortutako tituluek homologatuta egon beharko dute, eskaerak aurkezteko epea irekitzen den unean.

c) Eskabidea aurkezteko epea zabaltzen den egunean, 28 urte bete gabe izatea.

d) Atzerriko hizkuntza bat jakitea; eta Kanpo Merkataritzako Adituak Prestatzeko Beketan, atzerriko bigarren hizkuntza bat nahiko ongi ezagutzea ere eskatuko da.

e) Aldez aurretik horrelako edo antzeko bekarik jaso ez izatea, edukiari edo helburuari dagokionez; ezta bestelako bekarik ere, betiere eskatutako titulazioa lortu ondoren Alde Askotariko Organismoetan edo Eusko Jaurlaritzaren atzerriko Ordezkaritzetan praktikak egiteko aukera eman badute.

metidas a la normativa vigente reguladora de las subvenciones con cargo a los Presupuestos Generales de la Comunidad Autónoma del País Vasco.

4.– Las becas reguladas en la presente Orden se adjudicarán, entre los solicitantes de cada modalidad de becas, mediante sendos procedimientos de concurso, de forma que atendiendo a los criterios de valoración y procesos de selección contemplados en el artículo 8, sólo se concederán a los candidatos que los superen hasta cubrir el número de becas que se convoquen en cada modalidad.

Artículo 2.– Recursos económicos.

Los recursos económicos destinados a la finalidad del artículo anterior procederán de los correspondientes créditos presupuestarios establecidos al efecto para cada uno de los dos tipos de beca en los Presupuestos Generales de la Comunidad Autónoma del País Vasco. El volumen total de las ayudas a conceder dentro de un ejercicio presupuestario no superará la citada consignación o la que resulte de su actualización, en el caso de que se aprueben modificaciones presupuestarias de conformidad con la legislación vigente.

Artículo 3.– Beneficiarios.

1.– Podrán acceder a las presentes becas las personas físicas que reúnan los requisitos siguientes:

a) Vecindad administrativa en la Comunidad Autónoma del País Vasco con antigüedad superior a 12 meses, en el momento de la apertura del plazo de solicitud. Se admitirán, no obstante, aquellos solicitantes que habiendo estado empadronados en la CAPV anteriormente, no cumplan el requisito de antigüedad exigido por motivos de realización de estudios superiores fuera de la Comunidad, pero que se han vuelto a empadronar en la CAPV con una antigüedad superior a 6 meses en el momento de la apertura del plazo de solicitud.

b) Titulación de Licenciado, Ingeniero, Arquitecto, Diplomado, Ingeniero Técnico o Arquitecto Técnico, conforme al Real Decreto 1954/1994 de 30 de setiembre, sobre homologación de títulos a los del Catálogo de Títulos Universitarios Oficiales.

Los títulos obtenidos en el extranjero o en centros españoles no públicos, deberán estar homologados en el momento de la apertura del plazo de solicitud.

c) No tener cumplidos 28 años el día de apertura del plazo de solicitud.

d) Dominio de un idioma extranjero, exigiéndose para las Becas de Formación de Expertos en Comercio Exterior conocimientos suficientes de un segundo idioma extranjero.

e) No haber sido beneficiario de becas de igual o similares características en cuanto a su contenido y objetivo de las mismas, así como de otras becas que tras la obtención de la titulación exigida hayan posibilitado realizar prácticas en Organismos multilaterales o Delegaciones del Gobierno Vasco en el extranjero.

2.-Nazioartekotzea sustatzen duten enpresa eta erakundeek honako baldintza hauek bete beharko dituzte:

a) Enpresa esportatzailea edo nazioartekotzea sustatzen duen erakundea izatea, eta egoitza Euskal Autonomia Erkidegoan izatea.

b) Ahal dela, merkataritza- edo ekoizpen-establezimendu bat gutxienez atzerrian izatea, baldin eta praktikaldia euskal enpresa atzerrian ezartzeko lanetan egiten bada.

Nazioartekotzea sustatzen duen erakundea denean, atzerriko erakunde batekin lankidetza-hitzarmena izan beharko du sinatuta, eta hortxe kokatu beharko da praktikaldian dagoen bekaduna.

c) Bekadunarentzako jarduera- eta prestakuntza-plana egitea, bekaldi osorako.

II. KAPITULUA
DIRU-LAGUNTZEN EZAUGARRIAK

4. artikulua.– Laguntzen zenbatekoa.

4.1.– Kanpo Merkataritzan Adituak prestatzeko bekak.

Beken iraupena hemezortzi hilabetekoa izango da, eta Industria, Merkataritza eta Turismo Sailak diru-kopuru hauekin hornituko du beka bakoitza:

Bekaren oinarrizko diru-kopurua 14.000 euro izango da. Diru-kopuru horretaz gain, bekadun bakoitzari beste osagarri bat eman dakioke bekaldia egin behar duen herrialdearen bizi-mailara egokitzeko, toki jakinetan bizitzeak eragindako gastuak estaltzeko, bidaia luzeetan jomugara heltzeko bidaia-gastuengatik, eta jomuga bakoitzeko behar ekonomikoetara behar bezala egokitzeko aintzat hartu beharreko bestelako arrazoiengatik, betiere gehienez 37.000 eurokoa izan daitekeela. Industria Berritzeko eta Garatzeko sailburuordeak urtero egunera ditzake aipatutako diru-kopuru horiek, betiere, bekaldia egingo den herrialdeko bizi-mailaren eta KPIaren aldaketak kontuan hartuta.

4.2.– Nazioartetutako enpresetan praktikak egiteko bekak.

Beken iraupena bederatzi hilabetekoa izango da, eta Industria, Merkataritza eta Turismo Sailak 5.500 eta 23.300 euro arteko diru-kopuruekin hornituko du beka bakoitza. Beraz, aurrekontuetan erabilgarri diren kopuruen arabera, beka bakoitzak diru-kopuru bat izango du, praktikaldiak zein herrialdetan egin behar diren aintzat hartuta, herrialde horren bizi-mailari egokituko baitzaio kopurua, hiri jakinetako erdialdean bizitzeak eragindako gastuak estaltzeko, eta jomuga bakoitzeko behar ekonomikoetara behar bezala egokitzeko aintzat hartu beharreko bestelako arrazoiengatik, betiere, ezarritako muga horien barruan. Industria Berritzeko eta Garatzeko sailburuordeak urtero egunera ditzake aipatutako diru-kopuru horiek, betiere, bekaldia egingo den herrialdeko bizi-mailaren eta KPIaren aldaketak kontuan hartuta.

2.– Por otra parte las empresas y organismos de promoción de la internacionalización deberán cumplir los requisitos siguientes:

a) Ser empresa exportadora u organismo de promoción de la internacionalización y estar ubicada en la CAPV.

b) Contar, preferentemente, con al menos un establecimiento, de carácter comercial o productivo en el exterior en el caso de que las prácticas se desarrollen en la implantación de la empresa vasca en el extranjero.

En el caso de los organismos de promoción de la internacionalización, deberán contar con un acuerdo de colaboración con una institución en el extranjero, dónde se ubicará el becario en prácticas.

c) Elaborar un plan de actividades y formación del becario que abarque todo el periodo de la beca.

CAPÍTULO II
CARACTERÍSTICAS DE LAS AYUDAS

Artículo 4.– Cuantía de las ayudas.

4.1.– Becas de Formación de Expertos en Comercio Exterior.

El Departamento de Industria, Comercio y Turismo dotará cada beca, que tendrá una duración de dieciocho meses, con las siguientes cuantías:

El importe de la dotación básica de la beca será de 14.000 euros. Además, a cada becario podrá otorgársele un complemento por equiparación con el nivel de vida del país en el que se va a desarrollar la beca, para sufragar gastos por residir en determinadas zonas, por los gastos de viaje a su destino en el caso de grandes distancias, y otros a tener en cuenta para una buena adaptación a las necesidades económicas de cada destino, por un importe máximo de 37.000 euros. Dichos importes podrán ser actualizados en la convocatoria anual del Viceconsejero de Innovación y Desarrollo Industrial, con el objeto de tener en consideración las variaciones en el IPC y el nivel de vida de los distintos países.

4.2.– Becas para realizar prácticas en empresas internacionalizadas.

El Departamento de Industria, Comercio y Turismo dotará cada beca, que tendrá una duración de nueve meses, con una cuantía que oscilará entre 5.500 y 23.300 euros. La cuantía de cada beca variará, dentro de las disponibilidades presupuestarias, en función del país en el que se desarrollen las prácticas, por lo que la dotación se adecuará al nivel de vida del país de destino, para sufragar gastos por residir en zonas céntricas de determinadas ciudades, y otros a tener en cuenta para una buena adaptación a las necesidades económicas de cada destino, pero siempre dentro de los márgenes indicados. Dichos importes podrán ser actualizados en la convocatoria anual del Viceconsejero de Innovación y Desarrollo Industrial, con el objeto de tener en consideración las variaciones en el IPC y el nivel de vida de los distintos países.

5. artikulua.– Diruz lagundutako gastuak.

5.1.– Kanpo Merkataritzan Adituak prestatzeko bekak.

a) Bekarekin honako gastu hauek ordainduko dira:

– Bekaldia egingo den herrialdera edo ingurura joanetorria egiteko bidaia-txartelak.

– Herrialde hartako agintariek eskatzen duten bisatua edo bizitzeko baimena lortzeko gastuak.

b) Bekadun bakoitzaren istripu-asegurua (eta haren osagarri den bidaiarako laguntzako asegurua) Eusko Jaurlaritzak ordainduko du.

c) Bidaiarako eta prestakuntzarako poltsak: Industria, Merkataritza eta Turismo Sailak ordain ditzake bekadunak egindako bestelako gastuak, betiere bekadunak burutu beharreko zereginarekin lotuta badaude, hala nola, ferietara joateko ostatua eta garraioa, prestakuntza-ikastaroak, egin beharreko merkatu-azterketarekin loturiko gastuak, dokumentuak erostea eta itzultzea, eta bere jardunarekin lotura zuzena duten bestelakoak.

5.2.– Nazioartetutako enpresetan eta nazioartekotzea sustatzeko beste erakunde batzuetan praktikak egiteko bekak.

a) Istripu-asegurua eta bidaiarako laguntzako aseguru osagarria Industria, Merkataritza eta Turismo Sailak ordainduko du.

b) Praktikaldia atzerrian egiten bada, nazioartekotzea sustatzeko enpresa edo erakundeak ordainduko ditu dagokion herrialdera joateko eta handik etortzeko bidaia-gastuak.

c) Euskal Autonomia Erkidegoan zein atzerrian egiten diren praktikaldietan, nazioartekotzea sustatzeko enpresa edo erakundeak ordainduko ditu beste gastu batzuk ere, baldin eta jarduera- eta prestakuntza-planaren barruko lanak egitearren sortu badira gastu horiek. Horrez gainera, enpresak edo erakundeak bestelako osagarri ekonomiko batzuk ere ezar ditzake, bekaduna zein herrialdetan dagoen kontuan izanda.

III. KAPITULUA
PROZEDURAK

6. artikulua.– Prozedurari ekitea.

6.1.– Agindu honetan arautako nazioartekotze bekak emate aldera, hiru printzipio hauek erabiliko dira: publizitatea, lehiaketa eta objektibotasuna; bekak emateko, urtero deialdi publiko bana egingo da: bata, Kanpoko Merkataritzan adituak prestatzeko bekak emateko, eta, bestea, nazioartetutako enpresetan eta nazioartekotzea sustatzeko beste erakunde batzuetan praktikak egiteko bekak emateko.

Era berean, urtero, enpresen nazioartekotzea sustatzeko enpresei eta erakundeei zuzendutako deialdiak

Artículo 5.– Gastos subvencionados.

5.1.– Becas de Formación de Expertos en Comercio Exterior.

a) Quedarán englobados en la dotación de la beca, los gastos originados por:

– La adquisición de los billetes de ida y vuelta al país o zona geográfica de destino.

– La obtención del visado o permiso de residencia exigidos por las autoridades del país de destino.

b) Correrá a cargo del Gobierno Vasco la contratación de los seguros de accidentes y su complementario de asistencia en viaje a favor de cada becario.

c) Bolsas de viaje y formación: el Departamento de Industria, Comercio y Turismo podrá sufragar otros gastos en los que incurra el becario, directamente relacionados con el ejercicio de sus funciones en el destino de trabajo asignado, tales como alojamiento y transporte para visita a ferias, cursos de formación, gastos relacionados con los estudios de mercado a realizar, compra y traducción de documentos, y otros directamente relacionados con el ejercicio de sus actividades.

5.2.– Becas para realizar prácticas en empresas internacionalizadas y otros organismos de promoción de la internacionalización.

a) Correrá a cargo del Departamento de Industria, Comercio y Turismo la contratación de los seguros de accidente y el complementario de asistencia en viaje.

b) En el caso de que las prácticas se desarrollen en el extranjero, la empresa u organismo de promoción de la internacionalización abonará el coste del desplazamiento de ida y vuelta hasta el país de destino.

c) Tanto para las becas que se desarrollan en el País Vasco como para las que se desarrollan en el extranjero, la empresa u organismo de promoción de la internacionalización correrá con otros gastos que se deriven de las actuaciones que se encomienden al becario incluidas en el plan de actividades y formación. Además la empresa u organismo podrá establecer otro tipo de complementos económicos en función del país de destino.

CAPÍTULO III
PROCEDIMIENTOS

Artículo 6.– Iniciación de los procedimientos.

6.1.– Las becas de internacionalización reguladas por la presente Orden se otorgarán bajo los principios de publicidad, concurrencia y objetividad, y serán objeto de sendas convocatorias públicas y anuales: una para la adjudicación de las becas de Formación de Expertos en Comercio Exterior, y otra para las becas destinadas a la realización de Prácticas en Empresas Internacionalizadas y otros organismos de promoción de la internacionalización.

Asimismo, anualmente, se efectuarán las convocatorias destinadas a las empresas y organismos de promo-

egingo dira. Horien bidez erabakiko da ea zein enpresatan egongo diren Kanpoko Merkataritzan adituak prestatzeko, aurreko ekitaldian esleituta, beka lortu duten bekadunak, eta zein enpresatan egongo diren praktikaldian deialdiko ekitaldian bertan esleitutako beka lortu dutenak.

6.2.– Industria Berritzeko eta Garatzeko sailburuordeak egingo ditu deialdiak, eta, nahitaez, arau honetan ezarritakoari lotuta egongo dira:

a) Enpresak hautatzeko deialdian eskabideak aurkezteko epea ezarri beharko da; epe hori, argitaratzen denetik kontatzen hasita, ez da inola ere hilabetetik beherakoa izango. Era berean, adieraziko da nazioartekotzea sustatzeko enpresa eta erakundeetatik zenbat hautatuko dituzten praktikaldietarako, eta, zenbat izendatuko dituzten ordezko gisa.

b) Bekadunak hautatzeko deialdietan, berriz, zehaztuko da ea guztira zenbat beka emango diren, eta deitutako beka-moten arabera sailkatuko dira; horien ordezkoak ere izendatu behar dira. Horrez gainera, bekak finantzatzeko kredituen zenbatekoa eta eskabideak aurkezteko epea ere zehaztuko dira; epea ez da inola ere hilabetetik beherakoa izango, deialdia argitaratzen denetik kontatzen hasita.

6.3.– Urteroko deialdiak ebazpen bakar baten bidez egin ahal izango dira, jasotzaileen arabera: bekadunak izan edo enpresak izan. Gainera, enpresei zuzendutakoa denean, urteko deialdi bakar bat egin ahal izango da, era bateko zein besteko bekadunak hartu nahian, programa honetan parte hartzeko prest dauden enpresetatik hartu beharreko guztiak hautatzeko.

7. *artikulua.*– Eskabidea eta agiri osagarriak aurkeztea.

7.1.– Enpresen nazioartekotzea sustatzeko enpresen eta erakundeen eskabideak aurkeztea.

a) Enpresen nazioartekotzea sustatzeko enpresek eta erakundeek bekadunen lankidetza izateko aurkeztu behar dituzten eskabideak Industria, Merkataritza eta Turismo Saileko Nazioartekotze Zuzendaritzari zuzendu behar zaizkio. Industria, Merkataritza eta Turismo Sailak lurralde historiko bakoitzean dituen lurralde-bulegoetan aurkeztu behar dira zuzenean, edo Herri Administrazioen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen Legean (azaroaren 26ko 30/1992 Legea) 38.4 artikuluan aurreikusitako beste edozein bitarteko erabiliz.

b) Enpresen nazioartekotzea sustatzeko enpresek eta erakundeek, eskabidearekin batera, honako agiriak ere aurkeztu beharko dituzte:

– Eskabidea egin behar duen pertsonari horretarako eskumen nahikoa eman zaiola erakusteko agiria.

– Esportazioei buruzko datuak: ustiapena, fakturazioa, kopurua eta atzerriko salmenta-tokiak. Era berean, bekaldia non burutuko den eta atzerriko zein ezarpenegituratan egongo den zehaztuko da.

ción de la internacionalización, para seleccionar aquellas que acogerán a los becarios que cuenten con una beca de Formación de Expertos en Comercio Exterior adjudicada en el ejercicio inmediatamente anterior, y aquellas que recibirán a los becarios beneficiarios de becas para realizar prácticas que se adjudiquen en el mismo año de la convocatoria.

6.2.– Las convocatorias se realizarán por el Viceconsejero de Innovación y Desarrollo Industrial, se ajustarán necesariamente a lo establecido en esta norma:

a) Las destinadas a la selección de empresas, precisarán el plazo de presentación de solicitudes que en ningún caso será inferior a un mes desde su publicación y el número máximo de empresas y organismos de promoción de la internacionalización a seleccionar y de suplentes a designar.

b) Las dirigidas a la selección de becarios concretarán el número global y el desglosado por tipos de las becas convocadas y de suplentes a designar; el importe de los créditos destinados a su financiación y el plazo de presentación de solicitudes que en ningún caso será inferior a un mes desde su publicación.

6.3.– Las convocatorias anuales podrán instrumentarse mediante una única Resolución, en función de los destinatarios: becarios o empresas. Además, en el caso de estas últimas podrá efectuarse una única convocatoria anual destinada a la selección de todas las empresas interesadas en participar en el programa recibiendo a uno u otro tipo de becarios.

Artículo 7.– Presentación de solicitudes y documentación complementaria.

7.1.– Presentación de solicitudes de las empresas y de los organismos de promoción de la internacionalización.

a) Las solicitudes de las empresas y de los organismos de promoción de la internacionalización para poder contar con la colaboración de los becarios, se cursarán en instancia dirigida a la Dirección de Internacionalización del Departamento de Industria, Comercio y Turismo y se presentarán en las Oficinas Territoriales de Industria, Comercio y Turismo de cada Territorio Histórico o en los lugares especificados en el artículo 38.4 de la Ley 30/1992, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común.

b) A la solicitud de las empresas y de los organismos de promoción de la internacionalización se acompañará, la documentación que a continuación se indica:

– Poder suficiente de la persona solicitante.

– Datos explotación, facturación, cifra y destino de las exportaciones y estructura de la implantación en el exterior en la que se va a desarrollar la beca.

– Hartu nahi den bekadunak izan behar duen titulazioa eta jakin behar duen hizkuntza.

– Bekadunak egin beharreko prestakuntza-plana, eta enpresan edo erakundean horretaz arduratuko den pertsonaren izendapena.

c) Eskabideak behar bezala bete gabe aurkeztu badira edo agindutako agiriren bat falta bada, 10 eguneko epea emango zaio eskatzaileari akatsak zuzentzeko edo falta diren agiriak aurkezteko. Gainera, ez bata, ez bestea egiten ez badu eskabideari uko egiten diola ulertuko dela jakinaraziko zaio. Halaxe agintzen du Herri Administrazioen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen azaroaren 26ko 30/1992 Legearen 71. 1 artikuluan.

d) Bekarik gabe geldituko dira:

– Deialdian ezarritako epetik kanpora aurkezten diren eskabideak.

– Agindu honetan aipatutako baldintzak betetzen ez dituztenak.

7.2.– Bekadunen eskabideak aurkeztea.

a) Eskabideak Industria, Merkataritza eta Turismo Saileko Nazioartekotze Zuzendaritzari zuzendu behar zaizkio. Industria, Merkataritza eta Turismo Sailak lurralde historiko bakoitzean dituen lurralde-bulegoetan aurkeztu behar dira zuzenean, edo Herri Administrazioen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen azaroaren 26ko 30/1992 Legeak aurreikusitako beste edozein bitarteko erabiliz.

b) Eskabidearekin batera honako dokumentazio hau aurkeztuko da:

– Curriculum vitaea.

– Administrazio-egoitza Euskal Autonomia Erkidegoan izatea frogatzen duen ziurtagiria, eskaerak egiteko epea irekitzen den unea baino gutxienez 12 hilabete lehenagotik.

– Titulazioa egiaztatzeko, tituluaren fotokopia konpultsatua erabiliko da, edo honako dokumentu hauetakoren baten originala: 1) titulua, edo 2) titulua emateko eskubideak ordaindu izanaren frogagiria, edo 3) ikasketa-espedienteko nota, titulazioari dagokion proba orokorra gainditu izana eta titulua lortzeko eskubideak ordaindu izana adierazten duela.

Atzerrian edo publikoak ez diren Espainiako zentroetan lortutako tituluek homologatuta egon beharko dute, eskaerak aurkezteko epea irekitzen den unean.

– Egindako ikastaroen eta lanbide-esperientziaren ziurtagirien fotokopia konpultsatua. Eskabidea aurkeztean agiri bidez frogatu ezin diren ikastaroak edo esperientziak ez dira kontuan hartuko.

– Nortasun agiriaren fotokopia.

– Titulación e idioma del candidato solicitado.

– Plan de formación a realizar por el becario con designación de la persona responsable del mismo en la empresa u organismo.

c) Si las solicitudes no vinieran cumplimentadas en todos sus términos o no fueran acompañadas de la documentación exigida, se requerirá al interesado para que, en un plazo de 10 días subsane la falta o acompañe los documentos preceptivos, con indicación de que si así no lo hiciera, se le tendrá por desistido de su petición, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 71.1 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, sobre Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común.

d) Serán causas de exclusión:

– La presentación de solicitudes fuera del plazo establecido.

– El no cumplimiento de los requisitos señalados en la presente Orden.

7.2.– Presentación de solicitudes de los becarios.

a) Las solicitudes se cursarán en instancia dirigida a la Dirección de Internacionalización del Departamento de Industria, Comercio y Turismo del Gobierno Vasco y se presentarán en las Oficinas Territoriales de Industria, Comercio y Turismo de cada Territorio Histórico, o en los lugares especificados en la Ley 30/1992, de 26 de noviembre de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común.

b) A la solicitud se acompañará la documentación siguiente:

– Curriculum vitae.

– Documentación acreditativa de la vecindad administrativa en la Comunidad Autónoma del País Vasco con antigüedad superior a 12 meses en el momento de la apertura del plazo de solicitud.

– La titulación se acreditará mediante fotocopia compulsada u original de alguno de los siguientes documentos: 1) el título, o 2) documento justificativo de haber abonado los derechos para la expedición del mismo o 3) la nota reflejada en el expediente académico indicativa de haber superado la prueba de conjunto de la titulación correspondiente y de haber abonado los derechos para la obtención de la misma.

Los títulos obtenidos en el extranjero o en centros españoles no públicos deberán estar homologados en el momento de la apertura del plazo de solicitud.

– Fotocopia compulsada de los documentos acreditativos de los cursos realizados y de la experiencia profesional. No se valorarán aquellos cursos o experiencia que no estén justificados documentalmente en el momento de la presentación de la solicitud.

– Fotocopia del DNI.

– Nortasun agirikoaren tamainako bi argazki berri, izen-abizenak atzealdean idatzita.

– Antzeko bekarik ez duela izan adierazten duen zinpeko aitorpena, Agindu honetako 3.1.e artikuluan ezarritakoari jarraiki, baita sexuaren ziozko bereizkeria egiteagatik zigor administratibo edo penala ez izatearena ere, Euskal Autonomia Erkidegoko Ogasun Nagusiaren Antolarauei buruzko Legearen 50.5. artikuluan xedaturikoari jarraiki, Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako otsailaren 18ko 4/2005 Legearen Azken Xedapenetatik Seigarrenean duen idazkeraren arabera.

c) Eskabideak behar bezala bete gabe aurkeztu badira edo agindutako agiriren bat falta bada, 10 eguneko epea emango zaio eskatzaileari akatsak zuzentzeko edo falta diren agiriak aurkezteko. Gainera, ez bata, ez bestea egiten ez badu eskabideari uko egiten diola ulertuko dela jakinaraziko zaio. Halaxe agintzen du Herri Administrazioen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen azaroaren 26ko 30/1992 Legeak bere 71. 1 artikuluan. Aipaturiko Legea urtarrilaren 13ko 4/1999 Legeak aldatu du.

d) Bekarik gabe gelditzuko dira:

– Industria Berritzeko eta Garatzeko sailburuordeak horretarako urtero egindako deialdian ezarritako epetik kanpora aurkezten diren eskabideak.

– Agindu honetan aipatutako baldintzak betetzen ez dituztenak.

8. artikulua.– Hautaketa-prozedurak.

8.1.– Enpresak aukeratzea:

a) Nazioartekotzea sustatzeko enpresa eta erakundeek eskabideak aurkezteko epea bukatutakoan, Hautaketa Batzordeak (Nazioartekotze zuzendariak eta Zuzendaritza horretako bi teknikarik osatuta dagoela), lankide izango diren enpresa eta erakundeak hautatzerakoan, bekadunentzako prestakuntza-plan egokia eratu dutenak hartuko ditu, eta bazterrean utziko ditu, berriz, deialdi honekin lortu nahi diren helburuak erabat betetzen ez dituzten proposamenak.

Era berean, hautatuak izan ez direnak aintzat hartuta, ordezko izango diren enpresen zerrenda bat osatuko da, enpresaren batek edo bestek praktiketarako izendatu zaion bekadunari uko egiten badio ere.

b) Hautatutako enpresa eta erakunde lankideek lankidetza-hitzarmena izenpetuko dute Eusko Jaurlaritzako Industria, Merkataritza eta Turismo Sailarekin. Hitzarmen horretan, praktikaldia garatzeko baldintzak zehazteaz gainera, azalduta geratuko da ezin dutela lanharremanik izan bekadunak eta lankide den enpresak edo erakundeak.

– Dos fotografías recientes tamaño carnet, con el nombre al dorso.

– Declaración jurada de no haber sido beneficiario de becas similares, de acuerdo con lo establecido en el artículo 3.1.e de esta Orden, y de no estar sancionado administrativa o penalmente por haber incurrido en discriminación por razón de sexo, de acuerdo con lo establecido en el artículo 50.5 de la Ley de Principios Ordenadores de la Hacienda General del País Vasco, de conformidad con la redacción dada al mismo por la Disposición Final Sexta de la Ley 4/2005, de 18 de febrero, para la Igualdad de Mujeres y Hombres.

c) Si las solicitudes no vinieran cumplimentadas en todos sus términos o no fueran acompañadas de la documentación exigida, se requerirá al interesado para que, en un plazo de 10 días subsane la falta o acompañe los documentos preceptivos, con indicación de que si así no lo hiciera, se le tendrá por desistido de su petición, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 71.1 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, sobre Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, modificada por Ley 4/1999, de 13 de enero.

d) Serán causas de exclusión:

– La presentación de solicitudes fuera del plazo establecido, a tal efecto, en la convocatoria anual a realizar por el Viceconsejero de Innovación y Desarrollo Industrial.

– El no cumplimiento de los requisitos señalados en la presente Orden.

Artículo 8.– Procedimientos de selección.

8.1.– Selección de las empresas:

a) Finalizado el plazo de presentación de solicitudes para las empresas y organismos de promoción de la internacionalización, el Comité de Selección (compuesto por la Directora de Internacionalización y dos técnicos de la Dirección) seleccionará las empresas y organismos colaboradores que hayan diseñado un plan de formación idóneo para los becarios, rechazando cuantas propuestas no se adecuen plenamente a los objetivos perseguidos por la presente convocatoria.

Asimismo, se designará una lista de empresas suplentes de entre las no seleccionadas, con el fin de cubrir posibles renuncias por parte de las empresas a disponer del becario que le ha sido asignado para el período de prácticas.

b) Las empresas y organismos colaboradores seleccionados suscribirán un Acuerdo de Colaboración con el Departamento de Industria, Comercio y Turismo del Gobierno Vasco, en el que además de explicar que no se dará relación laboral entre el becario y la empresa u organismo colaborador, se especificarán las condiciones de desarrollo de la práctica.

8.2.– Bekadunak aukeratzea:

Beketarako eskabideak aurkezteko epea bukatutakoan, eta 7.2.c artikuluan ezarritako izapidea beteta, bekadunak hautatzeko prozedurari ekingo zaio beka-modalitate bakoitzean:

a) Lehendabiziko proba hautagai guzti-guztiei egingo zaie, beka-modalitatea zein den alde batera utzita, eta jakin beharreko hizkuntzen azterketa izango da, idatzizkoa eta ahozkoa. Hizkuntza-azterketa horiek noiz egingo diren aurretiaz jakinaraziko da jendaurrean Industria, Merkataritza eta Turismo Sailaren lurralde-bulegoetan. Kanpoko enpresa edo erakunde baten esku utz daiteke proba hauek baloratzeko ardura.

b) Hautagaiek, goi-mailako tituludunak badira eta atzerriko bi hizkuntza edo gehiagotako azterketak gainditu badituzte, aurrera jarraituko dute Kanpoko Merkataritzan adituak prestatzeko bekaren bat eskuratzeko hautaketa-prozesuan.

c) Hautagaiek, goi-mailako tituludunak badira eta atzerriko hizkuntza bateko azterketak gainditu badituzte, aurrera jaraituko dute nazioartetutako enpresetan eta nazioartekotzea sustatzeko beste erakunde batzuetan praktikak egiteko bekaren bat eskuratzeko hautaketa-prozesuan.

d) Hautagaiek, erdi-mailako tituludunak badira eta atzerriko hizkuntza bateko edo gehiagotako azterketak gainditu badituzte, aurrera jarraituko dute nazioartetutako enpresetan eta nazioartekotzea sustatzeko beste erakunde batzuetan praktikak egiteko bekaren bat eskuratzeko hautaketa-prozesuan.

8.2.1.– Prozeduraren berezitasunak:

A) Kanpoko Merkataritzan adituak prestatzeko beketarako.

A.1.– Hautaketa Batzordea.

a) Ebazpena ematea dagokion organoari igorriko dio Hautaketa Batzordeak bere proposamena. Hona hemen batzorde horretako kideak:

– Enpresak Nazioartekotzeko zuzendaria, edo hark izendatutako pertsona. Bera izango da batzordeburu, eta berak erabakiko du auzia, berdinketa gertatuz gero.

– Industria, Merkataritza eta Turismo Saileko ordezkari bat, Industria, Merkataritza eta Turismo sailburuak izendatua.

– Euskal Herriko Unibertsitateko ordezkari bat, Industria, Merkataritza eta Turismo sailburuak izendatua.

– Euskadiko merkataritza, industria eta nabigazioko ganbera ofizialetako ordezkari bat, Industria, Merkataritza eta Turismo sailburuak izendatua.

8.2.– Selección de los becarios:

Finalizado el plazo de presentación de solicitudes y substanciado el trámite previsto en el artículo 7.2.c, se iniciará, en cada modalidad de beca convocada, el proceso de selección de los candidatos:

a) La primera prueba, que se efectuará conjuntamente a todos los candidatos con independencia de la modalidad de beca solicitada, consistirá en un examen oral y escrito de los diferentes idiomas. Las fechas de celebración de las pruebas de idiomas se harán públicas a través de las Oficinas Territoriales de Industria, Comercio y Turismo. Podrá delegarse en una empresa o entidad externa la valoración de estas pruebas.

b) Los candidatos que sean titulados superiores y hayan superado los exámenes de 2 ó más idiomas extranjeros continuarán en el proceso de Selección de las Becas de Formación de Expertos en Comercio Exterior.

c) Los candidatos que sean titulados superiores y hayan superado los exámenes de 1 idioma extranjero continuarán en el proceso de Selección de las Becas para realizar Prácticas en Empresas Internacionalizadas y otros organismos de promoción de la internacionalización.

d) Los candidatos que sean titulados medios y hayan superado los exámenes de 1 ó más idiomas extranjeros continuarán en el proceso de Selección de las Becas para realizar Prácticas en Empresas Internacionalizadas y otros organismos de promoción de la internacionalización.

8.2.1.– Especificidades del procedimiento:

A) Para las becas de Formación de Expertos en Comercio Exterior.

A.1.– Comité de Selección.

a) Estará compuesto por las personas que a continuación se designan y elevará propuesta al órgano competente para resolver:

– El titular de la Dirección de Internacionalización, o persona en quien delegue, que ostentará la Presidencia del Comité y dirimirá con su voto los empates.

– Un vocal en representación del Departamento de Industria, Comercio y Turismo, nombrado por el Consejero del Departamento de Industria, Comercio y Turismo.

– Un vocal en representación de la Universidad del País Vasco, propuesto por esta y nombrado por el Consejero del Departamento de Industria, Comercio y Turismo.

– Un vocal de las Cámaras Oficiales de Comercio, Industria y Navegación del País Vasco, propuesto por estas y nombrado por el Consejero de Industria, Comercio y Turismo.

– Idazkari bat (hitz egiteko eskubidearekin baina botorik gabe), Industria, Merkataritza eta Turismo sailburuak Saileko teknikarien artean izendatua.

b) Hautaketa Batzordeak aginte osoa du erabakiak hartzeko. Erabakiak hartzeko, botazioa erabiliko dute kideek. Artikulu honetan aurreikusten ez diren kasuetan, Herri Administrazioen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen azaroaren 26ko 30/1992 Legearen II. tituluko II. kapituluan ezarritakoa aplikatuko da.

A.2.– Irizpideak.

Batzordeak ondorengo irizpideak hartuko ditu kontuan izangaiak balioztatu eta hautatzeko:

a) Atzerriko hizkuntzen ezagupen-maila, artikulu honen 8.2.a eta b) idatz-zatian oinarritutako proben arabera.

b) Beka mota hau jasotzeko, ezinbestekoa da goimailako titulazioa izatea.

c) Hizkuntza-azterketak gainditu dituzten hautagaientzat, hizkuntzak eta curriculuma hartuko ditu Batzordeak balorazio-irizpidetzat, honako baremo honen arabera:

1. hizkuntza: %35.
2. hizkuntza: %25.

Curriculuma: %40 honako hauek baloratuko dira, bereziki: ekonomia eta enpresa zientzietako edo ingeniaritzako titulazioa izatea, kanpo-merkataritzarekin loturiko ezagutzak izatea eta euskara jakitea.

Urteko deialdiaren ebazpenean zehaztuko dira irizpide bakoitzean baloratuko diren alderdiak eta horien ponderazioa. Industria, Merkataritza eta Turismo Sailaren lurralde-bulegoetan jakinaraziko dute hautagai bakoitzaren balioztapena.

A.3.– Prozedura.

a) Hautaketa Batzordeak prozesuko hurrengo probetara aurkezteko deialdia egingo die puntu gehien lortzen duten izangaiei (100 gehienez), Industria, Merkataritza eta Turismo Sailaren lurralde-bulegoetako iragarki-taulen bidez. Proba horien artean, elkarrizketafasea nabarmentzen da. Izan ere, elkarrizketan aztertuko da ea izangaiek bekak dituen eskakizunak eta ezaugarriak betetzen dituzten.

Baldin izangairen batek 100. izangaiak lortutako puntuazio bera lortzen badu, hurrengo probetara deituko dute hori ere.

b) Prestakuntza eta hautaketarako ikastaroa egiteko aldez aurreko hautaketa bat egingo du Batzordeak, bekadunak eta ordezkoak bereizita. Ordezkoen kasuan, ordezkapen-hurrenkera adieraziko da.

Hasiera horretan hautatutakoen zerrenda jendaurrean azalduko da, Industria, Merkataritza eta Turismo Sailaren lurralde-bulegoetan. Izangai horiek idatziz ja-

– Un Secretario con voz y sin voto, designado, de entre los técnicos del Departamento citado, por el Consejero de Industria, Comercio y Turismo.

b) El Comité de Selección será soberano en la adopción de sus acuerdos, que se llevarán a cabo mediante el procedimiento de votación. En lo no previsto en este artículo será de aplicación lo establecido en el Título II Capítulo II de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común.

A.2.– Criterios.

El Comité deberá tener presente las siguientes consideraciones para la evaluación y selección de los candidatos:

a) El nivel de conocimientos de idiomas extranjeros acreditado según las notas obtenidas en las pruebas realizadas en base al apartado 8.2.a y b del presente artículo.

b) Es requisito necesario para este tipo de beca disponer de una titulación superior.

c) Para los candidatos que hayan superado las pruebas de idiomas, el Comité aplicará, como criterios de valoración, los idiomas y el currículo, de acuerdo con el siguiente baremo:

1.er idioma: 35%.
2.º idioma: 25%.

Curriculum: 40%. Se valorará especialmente la titulación en ciencias económicas y empresariales o ingeniería, los conocimientos relacionados con el comercio exterior y los conocimientos de euskera.

La resolución de convocatoria anual concretará los aspectos que se valorarán en cada criterio y su ponderación. Una vez efectuada la valoración correspondiente a cada candidato, se harán públicas en las Oficinas Territoriales de Industria, Comercio y Turismo.

A.3.– Proceso.

Los candidatos con mejor puntuación (100 candidatos como máximo) serán convocados por el Comité de Selección, a través del tablón de anuncios de las Oficinas Territoriales de Industria, Comercio y Turismo, a las pruebas siguientes del proceso de selección, destacando la fase de entrevistas, cuyo objeto es analizar la adecuación de los candidatos al perfil requerido por las becas.

Si algún candidato obtiene la misma puntuación que el candidato número 100, también será convocado a las siguientes fases del proceso de selección.

b) El Comité efectuará una preselección diferenciando becarios y suplentes para la realización de un curso de formación-selección. Para estos últimos se especificará cuál es el orden de suplencia.

El listado de los preseleccionados se publicará en las Oficinas Territoriales de Industria, Comercio y Turismo. Estos candidatos comunicarán por escrito su dis-

kinarazi beharko dute, bost egun naturaleko epean, Industria, Merkataritza eta Turismo Sailaren lurralde-bulegoetan, prestakuntza-ikastaroan parte hartzeko prest daudela.

c) Hautaketa- eta prestakuntza-ikastaroak bi hilabete iraungo du. Bekadun izateko, beharrezkoa eta ezinbestekoa izango da prestakuntza-ikastaro horretara egunero joatea eta azterketak gainditzea. Horrela ez bada, azterketa gainditu duten ordezkoek izango dute beka horiek eskuratzeko aukera.

Hautatutako bekadunen eta izendatutako ordezkoen behin-behineko zerrenda Industria, Merkataritza eta Turismo Sailaren lurralde-bulegoetan azalduko da jendaurrean. Bekaldiko lehen hiru hilabeteetan, titularrek beka utzi edo beste gorabeheraren bat gertatuz gero, ordezkoei deituko zaie, bekaldia egin dezaten.

Ordezkoen hurrenkera ezartzeko orduan, ahal dela behintzat, bekaldia utzi dutenen herrialdeko hizkuntza-eskakizunaren arabera erabakiko da, eta, bestela, puntuazio-hurrenkeraren arabera, artikulu honen A.2.c idatz-zatian jasotakoa aintzat hartuta.

Bekak emateko erabakia hartzen den unean jakinaraziko da hautatutako bekadunen eta ordezkoen behin betiko zerrenda.

d) Kanpoko Merkataritzan adituak prestatzeko beketan aurre-hautatuak izan ez diren hautagaiek, aldi berean eskabidea eginda badute nazioartetutako enpresetan praktikak egiteko beketarako, bigarren beka horiek emateko hautaketa-prozesuan parte hartu ahal izango dute. Hautagai horiek, ezarritako irizpideen arabera, nazioartetutako enpresetan praktikak egiteko beketan onuradun badira, ezin izango dira aldi berean ordezko modura izendatuak izan Kanpoko Merkataritzan adituak prestatzeko beketan. Era berean, beka batzuetarako eta besteetarako ordezkoak izendatzerakoan, biak batera suertatuz gero, lehentasuna izango du Kanpoko Merkataritzan adituak prestatzeko beketan ordezko modura izendatzeak.

B) Nazioartetutako enpresetan eta nazioartekotzea sustatzeko beste erakunde batzuetan praktikak egiteko beketarako.

B.1.– Hautaketa Batzordea.

Hautaketa Batzordeak Nazioartekotze zuzendaria eta Zuzendaritza horretako bi teknikari izango ditu kide, eta ebazpena emateko eskumena duen organoari igorriko dio proposamena:

B.2.– Irizpideak.

Hautaketa Batzordeak, bekadunak banan-banan enpresa bakoitzari izendatzeko esleipen-proposamena osatzeko orduan, honako irizpide hauek izango ditu aintzakotzat:

– Curriculum vitae baloratzea: %60.

– Ingeles-hizkuntza jakitea, edo praktikak egingo diren herrialdeko hizkuntza jakitea: %40.

ponibilidad para comenzar el curso de formación-selección, en un plazo de cinco días naturales, en las Oficinas Territoriales de Industria, Comercio y Turismo.

c) El curso de selección-formación, tendrá una duración de dos meses. La asistencia completa y la aprobación de las pruebas relativas al curso de formación serán requisito necesario e imprescindible para hacer definitiva la cualidad de becario. En caso contrario, los suplentes que hayan superado el examen optarán a las plazas de becario correspondientes.

Se publicará en las Oficinas Territoriales de Industria, Comercio y Turismo la lista provisional de los becarios seleccionados, y de los designados como suplentes, los cuales servirán para cubrir posibles renuncias o cualquier otra incidencia que se produzca en los tres primeros meses de la duración de la beca.

El orden de suplencia se establecerá, inicialmente, en base al idioma requerido en el país de destino de las renuncias, y en segundo término, por orden de puntuación según lo recogido en el apartado A.2.c de este artículo.

La lista definitiva de los becarios seleccionados y de los suplentes, se hará pública en el momento en que se dicte la resolución de concesión de las becas.

d) Los candidatos que no habiendo sido preseleccionados como becarios de Formación de Expertos en Comercio Exterior, hubieran presentado también solicitud para las Becas Prácticas en Empresas Internacionalizadas, pasarán a tomar parte en el proceso de selección de éstas. Estos candidatos si son seleccionados como becarios para Realizar Prácticas en Empresas Internacionalizadas de acuerdo con los criterios establecidos para dicha beca, no podrán ser designados como suplentes de las Becas de Formación de Expertos en Comercio Exterior. Asimismo, para designar los suplentes para una u otra beca, la posible coincidencia de suplencia para ambas becas se resolverá con la asignación preferente para las becas de Formación de Expertos en Comercio Exterior.

B) Para las becas destinadas a la realización de Prácticas en Empresas Internacionalizadas y otros organismos de promoción de la internacionalización.

B.1.– Comité de Selección.

El Comité de Selección estará compuesto por la Directora de Internacionalización y dos técnicos de la Dirección, y elevará propuesta al órgano competente para resolver:

B.2.– Criterios.

Al objeto de elaborar las propuestas de adjudicación de un becario a cada empresa, el Comité de Selección, aplicará los siguientes criterios:

– Valoración del curriculum-vitae: 60%.

– Conocimientos del idioma inglés, o de la lengua del país en el que se vayan a realizar las prácticas: 40%.

Urteko deialdiaren ebazpenean zehaztuko dira irizpide bakoitzean baloratuko diren alderdiak eta horien ponderazioa. Honako hauek baloratuko dira, bereziki: Ekonomia eta Enpresa Zientzietako edo ingeniaritzako titulazioa izatea, kanpo-merkataritzarekin loturiko ezagutzak izatea eta euskara jakitea.

Industria, Merkataritza eta Turismo Sailaren lurralde-bulegoetan jakinaraziko dute hautagai bakoitzaren balioztapena.

Hautaketa Batzordeak eskumena du, bere iritziz egokia izanez gero, hautagaiei elkarrizketak egiteko, kasuan-kasuan lanbide-profilak ahalik eta egokienak izan daitezen.

B.3.– Prozedura.

a) Nazioartekotze Zuzendaritzak hautagairik egokiena izendatuko dio lankide diren enpresa eta erakundeetako bakoitzari, enpresak berak eskatutako ezaugarriei begiratuta.

b) Lankide diren enpresa eta erakundeek aurkeztutako hautagaiek ezin izango dute aldez aurretik lan-harremanik izan enpresa eta erakunde horiekin eurekin.

c) Bekak emateko erabakia hartzen den unean jakinaraziko da hautatutako bekadunen eta ordezkoen behin betiko zerrenda, bekadunak eta ordezkoak izendatuta.

9. artikulua.– Ebazpena.

1.– Aurreko artikuluan ezarritako prozedurak bukatuta, deialdi bakoitzean emango dira bekak eta hautatuko dira enpresa edo erakundeak, eta, horretarako, enpresak Nazioartekotzeko zuzendariak ebazpen bana emango du.

Programa honetan parte hartu nahi duten enpresei dagokien ebazpenean edo ebazpenetan, hautatutako enpresen zerrenda jakinaraziko da, eta, horien ordezko izango direnak ere bai, bekadunek praktikaldiak egin ditzaten. Horrez gainera, izendatutako bekaduna eta destinoa zeintzuk diren, eta 8.1.b artikuluan aipatutako lankidetza-hitzarmena gauzatzeko epea zein den zehaztuko da. Bekadunen ebazpenak, berriz, aurreko artikuluan esandako Hautaketa Batzordeak proposatuta emango dira, eta, bertan, honako hauek zehaztuko dira: bekadunen zerrenda, baita beren ordezkoena ere, horietako bakoitzari emandako beka-mota, bekaldia non egingo den, diru-kopurua eta bekadunek egin beharreko ekintzak behar bezala aurrera eramateko beharrezko diren beste xehetasun guztiak.

2.– Bekak esleitzeko eta enpresak edo erakundeak hautatzeko prozeduren epea, gehienez ere, sei hilabetekoa izango da, dagokion urteko deialdia argitaratu eta hurrengo egunetik hasita.

3.– Ebazpen bakoitza dagokion bekadunari jakinaraziko zaio zuzenean, aurreko idatz-zatian ezarritako epearen barruan.

La resolución de convocatoria anual concretará los aspectos que se valorarán en cada criterio y su ponderación. Se valorará especialmente la titulación en ciencias económicas y empresariales o ingeniería, los conocimientos relacionados con el comercio exterior y los conocimientos de euskera.

Una vez efectuada la valoración correspondiente a cada candidato, se harán públicas en las Oficinas Territoriales de Industria, Comercio y Turismo.

El Comité de Selección se reserva la facultad de realizar entrevistas personales a aquellos candidatos que considere oportuno con el fin de precisar más la adecuación del perfil profesional correspondiente en cada caso.

B.3.– Proceso.

a) La Dirección de Internacionalización asignará a cada una de las empresas y organismos colaboradores el candidato que mejor se adapta al perfil requerido por la propia empresa.

b) No podrá existir relación laboral previa entre los candidatos presentados por las empresas y organismos colaboradores y las propias empresas u organismos.

c) La lista definitiva de los becarios seleccionados y de los suplentes, se hará pública en el momento que se dicte la resolución de concesión de la beca, con el nombramiento de los becarios y los suplentes.

Artículo 9.– Resolución.

1.– Finalizados los procesos establecido en el artículo anterior, la concesión de las becas y la selección de las empresas u organismos se efectuará en cada convocatoria por medio de sendas Resoluciones de la Directora de Internacionalización.

En las resoluciones o resolución correspondientes a las empresas interesadas en participar en el programa se especificará la relación de las empresas seleccionadas, incluyendo las suplentes, para que los becarios realicen las prácticas, indicando la asignación del becario y el destino y el plazo para la formalización del Acuerdo de Colaboración a que se refiere el artículo 8.1.b; en las relativas a los becarios, que se adoptarán a propuesta del respectivo Comité de Selección contemplado en el artículo anterior, se determinará la relación de becarios, así como de los suplentes, el tipo de beca concedido a cada uno de ellos, el destino, la dotación, y cuantas cuestiones se consideren convenientes en orden al correcto desarrollo de las actividades a realizar por los becarios.

2.– La duración máxima de los procedimientos para la adjudicación de las becas y la selección de las empresas u organismos interesados, será de seis meses a contar desde el día siguiente al de la publicación de la correspondiente convocatoria anual.

3.– Las Resoluciones serán notificadas individualmente a los interesados dentro del plazo establecido en el apartado anterior.

Dena den, goian esandakoa betetzeaz gain, emandako diru-laguntzak Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitaratuko dira, denek jakin dezaten.

4.– Ebazpen horrek ez du administrazio-bidea amaitzen, eta bere aurka gora jotzeko errekurtsoa ezar daiteke Industria Berritzeko eta Garatzeko sailburuordeari zuzenduta, hilabeteko epean, jakinarazpena jasotzen den egunetik aurrera kontatzen hasita.

5.– Artikulu honen 2. idatz-zatian ezarritako epea igaro ondoren, ez bada inolako ebazpenik eman eta jakinarazi, bere eskabidea atzera bota dutela ulertu beharko du interesdunak, diru-laguntzen eskabideak dagokion organoak berariaz ebazteko betebeharra daukan arren.

6.– Beka ematean kontuan hartutako baldintzak aldatzen badira, beka-emateko ebazpena ere alda daiteke, betiere, arau honetan bekadun izateko ezarritako gutxieneko baldintzak errespetatzen badira.

10. artikulua.– Bekak garatzeko edukiak eta faseak.

10.1.– Kanpoko Merkataritzan adituak prestatzeko bekak.

Bekaldiak 18 hilabete iraungo du, ondorengo aldiak eta ezaugarriak izanik:

– Bi hilabete, Euskadiko enpresak bisitatzen.

Bisita horien helburua honako hauek jakitea da: Euskadiko industria eta enpresen egitura, eta kanpo-merkatuei buruz duten informazio-premia.

– Hamar hilabete, Ebazpenean aipatutako herrialdean edo geografia-eremuan.

Bekadunak, epe horretan, Nazioartekotze Zuzendaritzak kanpo-merkataritzako gaiei buruz agindutako ikerketak eta praktikak burutuko ditu.

Aldi horretan, hau da, beka-emateko ebazpenean adierazten den herrialdean dagoen bitartean, bekadunak 7 eguneko oporraldiaz gozatu ahal izango du.

– Enpresetan praktikak egitea.

Bekadunak aurreko faseetan agindutako eginkizunak behar bezala bete dituela Nazioarteratzeko Zuzendaritzak egiaztatu ondoren, gainerako sei hilabeteetan bekaduna enpresa bateko Esportazio Departamentuarekin lankidetzan arituko da, dela Euskal Autonomia Erkidegoan, dela esleitzen zaion herrialdean edo ingurune geografikoan. Kanpo destinoa, beraz, programan jasotzen diren prestakuntza-helburuak hobetzeko alda daiteke.

Beka emateak eta izateak ez du inolako kontratuzko edo estatutuzko harremanik sortuko Eusko Jaurlaritzarekin.

Sin perjuicio de ello, para general conocimiento de las ayudas concedidas se procederá a su publicación en el Boletín Oficial del País Vasco.

4.– Contra las Resoluciones, que no agotan la vía administrativa, podrá interponerse recurso de alzada, ante el Viceconsejero de Innovación y Desarrollo Industrial en el plazo de un mes contado a partir de la recepción de la notificación.

5.– Transcurrido el plazo establecido en el apartado 2 de este artículo sin que se haya dictado y notificado resolución alguna, los interesados podrán entender desestimada su pretensión, sin perjuicio de la obligación del órgano competente de dictar resolución expresa en relación a la ayuda o petición solicitada.

6.– Toda alteración de las condiciones tenidas en cuenta para la concesión de las becas podrá dar lugar a la modificación de la resolución de concesión, siempre que se salvaguarden los requisitos mínimos establecidos en la presente norma para ser beneficiario de ésta.

Artículo 10.– Contenido y fases de desarrollo de las becas.

10.1.– Becas de Formación de Expertos en Comercio Exterior.

La beca tendrá una duración de 18 meses y se llevará a cabo en los periodos de tiempo y con las características siguientes:

– Dos meses realizando visitas a empresas vascas.

Estas visitas tienen como objetivo el conocimiento del entramado industrial y empresarial del País Vasco y el conocimiento de sus necesidades de información de los mercados exteriores.

– Diez meses que tendrán como destino el país o zona geográfica señalada en la Resolución.

El becario realizará durante este periodo los estudios y prácticas, en materia de comercio exterior que le asigne la Dirección de Internacionalización.

Durante este período, en el que el becario se ubicará en las áreas o países que se especifiquen en la resolución de concesión, el becario podrá disfrutar de un permiso de 7 días.

– Prácticas en empresas.

Durante los seis meses restantes, y una vez verificado por la Dirección de Internacionalización que el becario ha realizado adecuadamente las funciones que le hubieran sido encomendadas durante las fases anteriores, el becario realizará sus funciones en colaboración con el Departamento de Exportación de una empresa, bien en el País Vasco o bien en el país o área geográfica que se le asigne. Por tanto, el destino exterior puede modificarse en beneficio de los objetivos de formación perseguidos por el programa.

La concesión y disfrute de la beca no establece relación contractual o estatutaria alguna con el Gobierno Vasco.

10.2.– Nazioartetutako enpresetan eta nazioartekotzea sustatzeko beste erakunde batzuetan praktikak egiteko bekak.

Bekaldiek 9 hilabeteko iraupena izango dute, eta modalitate hauetakoren batean praktikak egitea izango dute helburu:

– Euskal Autonomia Erkidegoko enpresetako esportazio-sailean praktikak egitea.

– Euskal enpresek atzerrian dituzten ezarpen-guneetan praktikak egitea.

– Nazioartekotzea sustatzeko beste erakunde batzuetan praktikak egitea.

11. artikulua.– Beka ordaintzea.

11.1.– Kanpoko Markataritzan adituak prestatzeko bekak.

Nazioartekotze zuzendariari dagokio beka-ordainketen ebazpena ematea.

Beka osoa lau ordainketaren bidez pagatuko da:

Bekaren lehen ordainketan beka osoaren %37 pagatuko da. Kanpoko herrialdera edo geografia-eremura atera baino lehen ordainduko zaio bekadunari.

Beste guztia hiru kuotatan ordainduko da. Lehen bietan, %20, 5a ordainduko da, bekaldia hasi zenez geroztik 5. eta 10. hilabeteak betetzean; eta hirugarrenean, %22a, bekaldia hasi zenez geroztik 15. hilabetea betetzean.

11.2.– Nazioartetutako enpresetan eta nazioartekotzea sustatzeko beste erakunde batzuetan praktikak egiteko bekak.

Nazioartekotze zuzendariari dagokio beka-ordainketen ebazpena ematea.

Beka hori bekadunari berari ordainduko zaio zuzenean, bi ordainketaren bidez:

Bekaren lehen ordainketan bekaren %60 pagatuko da. Bekaduna bere destinora atera baino lehen ordainduko zaio bekadunari, beka emateko ebazpena jakinarazi eta sinatutakoan.

Beste guztia, bekaren %40, bekaldia hasi zenez geroztik 4. hilabetea betetzean ordainduko da, betiere, bekadunak ongi eta zuzen betetzen baditu bekaldiaren helburuak.

12. artikulua.– Bekadunen eta enpresen betebeharrak.

1.– Honako hauek dira bekadunen betebeharrak:

a) Emandako diru-laguntza onartzea. Beka eman zaiolako jakinarazpena jasotzen duenetik, bost egune-

10.2.– Becas para realizar Prácticas en Empresas Internacionalizadas y otros organismos de promoción de la internacionalización.

Las becas son de 9 meses de duración y consisten en la realización de prácticas en una de las siguientes modalidades:

– En el Departamento de exportación de las empresas en el País Vasco.

– En las implantaciones de las empresas vascas en el extranjero.

– En otros organismos de promoción de la internacionalización.

Artículo 11.– Abono de la beca.

11.1.– Becas de Formación de Expertos en Comercio Exterior.

El órgano competente para dictar las resoluciones de abono de las becas será la Directora de Internacionalización.

El abono de dichas becas se realizará en cuatro pagos:

El primer pago de la dotación de la beca será del 37% de su importe total y se efectuará antes de que el becario salga para su destino.

El resto de la dotación de la beca se liquidará en tres cuotas, las dos primeras por importe del 20,5%, durante el transcurso de los meses 5.º y 10.º, a contar desde el inicio del disfrute de la beca, y la tercera, por importe del 22% durante el 15.º mes, a contar desde el inicio del disfrute de la beca.

11.2.– Becas para realizar Prácticas en Empresas Internacionalizadas y otros organismos de promoción de la internacionalización.

El órgano competente para dictar las resoluciones de abono de las becas será la Directora de Internacionalización.

El abono de dichas becas se realizará directamente al becario en dos pagos:

El primer pago de la dotación de la beca, será del 60%, y se efectuará antes de que el becario salga a su destino, una vez firmada y comunicada la resolución de concesión.

El resto de la dotación de la beca, el 40%, se liquidará durante el 4.º mes, a contar desde el inicio del disfrute de la beca, siempre y cuando el becario esté cumpliendo correctamente los objetivos de la beca.

Artículo 12.– Obligaciones de los becarios y de las empresas.

1.– Son obligaciones de los becarios:

a) Aceptar la subvención concedida. En este sentido, si en el plazo de cinco días tras la fecha de recep-

ko epean onuradunek ez badiote berariaz eta idatziz laguntzari uko egiten, ulertuko da beka onartu dutela.

b) Diru-laguntza hori emakidan agindutako helburuak betetzeko erabiltzea.

c) Eskatutako edozein informazio ematea Kontrol Ekonomikoko Bulegoari eta Herri Kontuen Euskal Epaitegiari, batak zein besteak diru-laguntzen erabilera kontrolatzeko lanak aurrera eraman ditzaten.

d) Jasotako fondo publikoei emandako erabilera frogatzeari buruzko araudia betetzea.

e) Agindu honetan ezarritako arauak eta oinarriak onartzea eta betetzea. Era berean, Nazioartekotze Zuzendaritzak emandako jarraibideak errespetatzea: praktikan hasteko epeak, nazioartekotzea sustatzeko enpresa eta erakundea, edo bekaren helburuak betetzeko emandako beste guztiak.

f) Nazioartekotze Zuzendaritzari jakinaraztea, bekaren helburuak betetzerakoan eragina izan dezaketen gorabehera guztien berri.

g) Kanpoko Merkataritzan adituak prestatzeko beken onuradunek, gainera, honako betebehar hauek ere badituzte:

– Nazioartekotze Zuzendaritzari, hilero, egindako jardueraren txosten bat igortzea. Hor zehaztuko dira ekonomia- eta merkataritza-arloetako alderdi nabarmenak, bai eta Euskadiko produkzio-sektoreen esportazioa garatzeko eta finkatzeko eragina izan dezaketen beste daturik aipagarrienak ere.

– Agindu honetako 5.1.c artikuluan aurreikusitako gastuen jatorrizko ordainagiriak zehatz-mehatz azalduta igortzea.

h) Nazioartekotutako enpresetan eta nazioartekotzea sustatzen duten beste erakunde batzuetan praktikaldiak egin behar dituzten bekadunek honako betebehar hauek ere badituzte:

– Bi azalpen-txosten aurkeztu beharko dituzte praktikaldietan egindako jarduerari buruz, gertatutako edozein gorabehera edo alderdi nabarmen zehaztuta: bata, bekaren laugarren hilabetean, eta, bestea, beka bukatutakoan.

– Nazioartekotzea sustatzen duen enpresan edo erakundean bekadunaz arduratzen den pertsonak emandako jarraibideak onartze eta betetzea.

2.– Honako hauek dira nazioartekotzea sustatzeko enpresa eta erakundeen betebeharrak:

a) Agindu honetan ezarritako arauak eta oinarriak onartzea eta betetzea.

b) Nazioartekotze Zuzendaritzari jakinaraztea, bekaren helburuak betetzerakoan eragina izan dezaketen gorabehera guztien berri.

ción de la comunicación por la que se notifica la concesión de la beca, las personas beneficiarias no renuncian expresamente y por escrito a la misma, se entenderá que ésta queda aceptada.

b) Utilizar la ayuda para el concreto destino para el que haya sido concedida.

c) Facilitar cuanta información le sea requerida por la Oficina de Control Económico y el Tribunal Vasco de Cuentas Públicas, en el ejercicio de sus funciones de fiscalización del destino de las ayudas.

d) Cumplir las normas señaladas por la normativa para la justificación del uso de los fondos públicos recibidos.

e) Aceptar y cumplir las normas y las bases que se recogen en la presente Orden así como las instrucciones en cuanto a plazos de incorporación, empresa u organismo de promoción de la internacionalización de destino, o cualquiera otras destinadas al cumplimiento de los objetivos de la beca, que le sean transmitidas desde la Dirección de Internacionalización.

f) Notificar a la Dirección de Internacionalización cualquier incidencia que afecte a la consecución del buen fin de la beca.

g) Los becarios de Formación de Expertos en Comercio Exterior están obligados además a:

– Remitir mensualmente a la Dirección de Internacionalización un informe sobre la actividad desarrollada detallando los aspectos económicos y comerciales de relevancia, así como cualesquiera otros, que pudieran incidir en la consolidación y desarrollo de la actividad exportadora de los sectores productivos del País Vasco.

– Remitir explicación detallada y comprobantes originales de los gastos incurridos en los casos contemplados en el artículo 5.1.c de la presente Orden.

h) Los Becarios de Prácticas en empresas internacionalizadas y organismos de promoción de la internacionalización están obligados además a:

– Presentar dos memorias explicativas de la actividad realizada durante las prácticas detallando cualquier otro aspecto que considere de relevancia, una al cuarto mes de la beca y otra a la finalización de la misma.

– Aceptar y cumplir las instrucciones que le sean transmitidas por la persona que en la empresa u organismo de promoción de la internacionalización se responsabilice de su formación.

2.– Son obligaciones de las empresas y organismos de promoción de la internacionalización:

a) Aceptar y cumplir las normas y las bases que se recogen en la presente Orden.

b) Notificar a la Dirección de Internacionalización cualquier incidencia que afecte a la consecución del buen fin de la beca.

c) Nazioartetutako enpresetan eta nazioartekotzea sustatzeko beste erakunde batzuetan praktikak egiteko programan bi azalpen-txosten aurkeztu beharko dira, bekadunek egindako lanaz, helburuak noraino bete diren zehaztuta eta gertatutako edozein gorabehera edo alderdi nabarmen ere aipatuta; txostenetako bat, bekaren laugarren hilabetean aurkeztuko da, eta, bestea, bekaldia bukatutakoan.

13. artikulua.– Kontrola eta segimendua.

Eusko Jaurlaritzako Industria, Merkataritza eta Turismo Saileko Nazioartekotze Zuzendaritzari dagokio bekadunen jarduera kontrolatu eta segimendua egitea.

Nazioartekotze Zuzendaritzak egoki deritzen ikuskapenak egin ditzake, bekaldia nola doan egiaztatzeko. Eskatutako argibide gehigarri guztiak eman beharko dizkiote bekadunek.

14. artikulua.– Uko egitea.

14.1.– Bekadunak:

Beka eman zaionak bekari uko egiten badio, ordu arte kobratutako diru-kopuruaren zati bat itzuli beharko du. Itzuli beharreko diru-kopurua kalkulatzeko, kontuan hartuko da zenbat denbora gelditzen zaion bekaldia amaitzeko eta zenbat diru aurreratu dioten bekadunari denbora horregatik.

a) Kanpoko Merkataritzan adituak prestatzeko bekak.

Onuradunak bekaldiaren lehen hiru hilabeteetan uko eginez gero, beste bekadun bat izendatuko da ordezkoen artean, gelditzen den bekaldirako, betiere, egokitu zaien hurrenkerari jarraituz.

Hiru hilabete pasatu ondoren bekari uko eginez gero, Nazioartekotze Zuzendaritzak ea ordezkoen artean beste bekadun bat izendatzea komeni den balioztatu beharko du, betiere, honako datu hauek kontuan hartuta: bekaldia amaitzeko falta den denbora, bekaduna lanean ari zen herrialdearen interesa, egiteke dagoen lana, eta ordezkoek beren lana behar bezala egin ahal izateko behar beste ba al dakiten herrialde horretako hizkuntza.

b) Nazioartetutako enpresetan eta nazioartekotzea sustatzeko beste erakunde batzuetan praktikak egiteko bekak.

Onuradunak bekaldiaren lehen hilabetean uko eginez gero, beste bekadun bat izendatuko da ordezkoen artean, gelditzen den bekaldirako, betiere, egokitu zaien hurrenkerari jarraituz. Lehendabiziko hilabetea pasatu ondoren bekari uko eginez gero, Nazioartekotze Zuzendaritzak ea ordezkoen artean beste bekadun bat izendatzea komeni den balioztatu beharko du.

14.2.– Enpresak:

c) En el programa de prácticas en empresas internacionalizadas y otros organismos de promoción de la internacionalización, se deberán presentar dos memorias explicativas de la actividad realizada por los becarios destacando el cumplimiento de los objetivos, así como cualquier otro aspecto que considere de relevancia, una al cuarto mes de la beca y otra a la finalización de la misma.

Artículo 13.– Control y seguimiento.

El control y seguimiento de las actividades a desarrollar por los becarios se adscribe a la Dirección de Internacionalización del Departamento de Industria, Comercio y Turismo del Gobierno Vasco.

La Dirección de Internacionalización podrá realizar las comprobaciones que estime oportunas en relación al desarrollo de las becas, debiendo aportar los beneficiarios cuanta información complementaria les sea solicitada.

Artículo 14.– Renuncia.

14.1.– Del becario:

La renuncia de la persona beneficiaria de la beca dará lugar a la devolución de parte de los derechos económicos cobrados por la misma. La cantidad a devolver se calculará teniendo en cuenta el periodo de beca que queda pendiente de desarrollar y por el que el becario que renuncia ya ha cobrado.

a) Becas de Formación de Expertos en Comercio Exterior.

Si la renuncia se produjera dentro de los tres meses primeros del disfrute de la beca se procederá al nombramiento de otro becario de entre los designados como suplentes, por orden de suplencia y por el periodo que reste de disfrute de la misma.

Si la renuncia se produce transcurridos los tres meses, la Dirección de Internacionalización valorará la conveniencia de designar a otro becario entre los suplentes, teniendo en cuenta el periodo que resta de disfrute de la beca, el interés del país de destino en el que el becario estaba desarrollando sus actividades, el trabajo que queda pendiente por realizar y el conocimiento por parte de los suplentes del idioma requerido en ese destino para desarrollar adecuadamente su trabajo.

b) Becas para la realización de prácticas en empresas internacionalizadas y otros organismos de promoción de la internacionalización.

En el supuesto de que la renuncia se produzca en el primer mes de disfrute de la beca se procederá al nombramiento de otro becario de entre los designados como suplentes, por orden de suplencia, por el período que reste de disfrute de la misma. Si la renuncia se produce transcurrido el primer mes la Directora de Internacionalización valorará la conveniencia de designar a otro becario entre los suplentes.

14.2.– De las empresas:

Praktikaldiak egin ditzaten bekadunak hartu behar dituzten enpresetako batek dagokion bekadunaren zerbitzuei uko egiten badie, bekadun hori beste enpresa batean berregokitzeko ahaleginak egingo dira, enpresak hautatzerakoan ordezko modura izendatutako enpresen artean. Berrizendapen hori egitea ezinezko bada, emandako bekaren likidazioa egingo da, eta, hala badagokio, bekaren diru-kopurua itzuli beharko da, artikulu honen lehen idatz-zatian ezarritakoari jarraituz.

15. artikulua.– Bateraezintasunak.

Beka hau bateraezina da ordaindutako beste edozein lan egitearekin edo beste beka bat jasotzearekin.

16. artikulua.– Ez betetzeak.

Diru-laguntzak ematerakoan ezarritako betekizunak betetzen ez direla egiaztatuz gero, ordu arte jasotako diru-kopurua eta dagozkion interesak itzuli beharko zaizkio Euskal Autonomia Erkidegoko Diruzaintza Nagusiari. Halakoetan, honako lege-testu hauetan ezarritakoa bete beharko da: Euskal Autonomia Erkidegoko Herri Ogasuntza Nagusiaren Antolarauei buruzko Legea (azaroaren 11ko 1/1997 Legegintza Dekretuaz onartutako testu bateratua), eta abenduaren 17ko 698/1991 Errege Dekretua.

XEDAPEN IRAGANKORRA

Agindu honen xedapen indargabetzailean ezarritakoa ezarrita ere, bai kanpo-merkataritzan adituak prestatzeko beken onuradunek, bai eta, enpresa esportatzaileak eta nazioartekotzea sustatzen duten beste erakunde batzuk lankide direla, Euskal Autonomia Erkidegoan zein atzerrian praktikak egiteko beken onuradunek ere, azken bi urteotako promozioetakoak izanik, beren bekaldia oraindik bukatu gabe dutenek honako hau hartuko dute arau-oinarri: Industria, Merkataritza eta Turismo Sailburuaren 2003ko martxoaren 26ko Agindua, Nazioartekotze-beken Programa arautzen duena.

XEDAPEN INDARGABETZAILEA

Honako Agindu hau indarrean jartzen denean, Industria, Merkataritza eta Turismo Sailburuaren 2003ko martxoaren 26ko Agindua, Nazioartekotze-beken Programa arautzen duena, indargabetuta geratuko da.

AZKEN XEDAPENAK

Lehenengoa.– Agindu honen aurka, nahi izanez gero, berraztertzeko errekurtsoa aurkez daiteke industria, Merkataritza eta Turismo sailburuaren aurrean, argitaratzen den hurrengo egunetik hasita, hilabeteko epean; edo administrazioarekiko auzi-errekurtsoa ezar daiteke Euskal Herriko Auzitegi Nagusiaren Administrazioarekiko Auzietarako Salan, bi hilabeteko epean. Epe hori agindu hau argitaratu eta hurrengo egunetik aurrera hasiko da.

En el caso de que por parte de las empresas en la que los becarios van a realizar las prácticas se produjera una renuncia a disponer de los servicios del becario correspondiente, se procurará reasignar a dicho becario en otra empresa que haya sido previamente designada como empresa suplente en la selección de las mismas. Si esta reasignación no resultara posible, se procederá a la liquidación de la beca concedida, procediéndose, en su caso, a la devolución de la cuantía de la beca en los términos previstos en el apartado primero de este artículo.

Artículo 15.– Incompatibilidades.

El disfrute de la beca se considera incompatible con la realización de cualquier trabajo remunerado o con la percepción de otra beca.

Artículo 16.– Incumplimientos.

La constatación de la existencia de cualquier supuesto de incumplimiento de las condiciones que motivaron la concesión de la subvención dará lugar, de conformidad y en los términos establecidos en la Ley de Principios Ordenadores de la Hacienda General del País Vasco, texto refundido aprobado por decreto legislativo 1/1997 de 11 de noviembre, y el Real Decreto 698/1991, de 17 de diciembre a la obligación de reintegrar a la Tesorería General del País Vasco las cantidades percibidas más los intereses legales que procedan.

DISPOSICIÓN TRANSITORIA

No obstante lo dispuesto en la Disposición Derogatoria de la presente Orden, las promociones de becarios para formación de expertos en comercio exterior y de becarios para la realización de prácticas en empresas internacionalizadas y otros organismos de promoción de la internacionalización de los dos últimos años, cuyo período de disfrute de la beca aún no haya finalizado, se regirán hasta la finalización por lo establecido en la Orden de 26 de marzo de 2003, del Consejero de Industria, Comercio y Turismo, por la que se regula el programa de Becas de Internacionalización.

DISPOSICIÓN DEROGATORIA

A la entrada en vigor de la presente Orden quedará derogada la Orden de 26 de marzo de 2003, del Consejero de Industria, Comercio y Turismo, por la que se regula el programa de becas de Internacionalización.

DISPOSICIONES FINALES

Primera.– Contra la presente Orden podrá interponerse, con carácter potestativo, recurso de reposición ante la Consejera de Industria, Comercio y Turismo en el plazo de un mes a partir del día siguiente al de su publicación, o recurso contencioso-administrativo ante la Sala de lo Contencioso del Tribunal Superior de Justicia del País Vasco en el plazo de dos meses a contar desde el día siguiente al de publicación de la presente Orden.

Bigarrena.– Agindu hau Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitaratu eta hurrengo egunean jarriko da indarrean.

Vitoria-Gasteiz, 2005eko apirilaren 14a.

Industria, Merkataritza eta Turismo sailburua,
ANA AGUIRRE ZURUTUZA.

ETXEBIZITZA ETA GIZARTE GAIETAKO SAILA

2194

EBAZPENA, 2004ko azaroaren 24koa, Etxebizitza eta Gizarte Gaietako Saileko Zerbitzu zuzendariarena, SD2-02762/04 espedientean Tusevolo Diangienda jaunak aurkeztutako gora jotzeko errekurtsoa ebazten duena.

AURREKARIAK:

1.– Tusevolo Diangienda jaunak etxebizitza eskatzaileen erregistroan sartzeko 2004ko martxoaren 10ean egindako inskripzio-eskabidearekin batera hasi ziren jarduera hauek.

2.– Bizkaiko Lurralde-ordezkariaren ebazpen baten bidez eskegileari 2004ko maiatzaren 20an baino lehen honakoak aurkezteko eskatu zitzaion: banatze edo dibortzio-auzian emandako epaitza irmoaren eta hitzarmen arautzailearen kopia konpultsatua, eta NAN, pasaporte edo dagokion egoitza-txartelaren kopia.

Horretarako emandako epea amaitu ondoren ezer ere aurkeztu ez zuenez, Bizkaiko lurralde-ordezkariaren 2004ko uztailaren 1eko Ebazpenaz, babes ofizialeko etxebizitza-eskatzaileen erregistroan sartzeko aurkeztutako eskabideari ukoa eman zitzaion.

3.– Tusevolo Diangienda jaunak 2004ko abuztuaren 2an gora jotzeko errekurtsoa aurkeztu zuen ebazpen horren aurka, berarekin bat ez zetorrelako. Bertan, banatze-epaitzaren kopia ezin duela aurkeztu azaltzen du eta NAN eta hitzarmen arautzailearen kopiak aurkezten ditu. Errekurritutako ebazpena berraztertzeko eskatzen du.

Aurrekari horiek oinarri hartuz, honakoak azaltzen dira:

ZUZENBIDEKO OINARRIAK:

1.– Etxebizitza eta Gizarte Gaietako Saileko Zerbitzu zuzendaria da errekurtso hori ebazteko eskumena duena, horrela xedatzen baita Eusko Jaurlaritzako Etxe-

Segunda.– La presente Orden entrará en vigor el día siguiente al de su publicación en el Boletín Oficial del País Vasco.

En Vitoria-Gasteiz, a 14 de abril de 2005.

La Consejera de Industria, Comercio y Turismo,
ANA AGUIRRE ZURUTUZA.

DEPARTAMENTO DE VIVIENDA Y ASUNTOS SOCIALES

2194

RESOLUCIÓN de 24 de noviembre de 2004, del Director de Servicios del Departamento de Vivienda y Asuntos Sociales, por la que se resuelve el recurso de alzada presentado por D. Tusevolo Diangienda en el expediente SD2-02762/04.

ANTECEDENTES:

1.– Las presentes actuaciones tienen su origen en la solicitud de inscripción en el Registro de solicitantes de vivienda formulada por D. Tusevolo Diangienda, con fecha 10 de marzo de 2004.

2.– Por Resolución del Delegado Territorial en Bizkaia se le requiere para que antes del día 20 de mayo de 2004 aporte fotocopia compulsada de la sentencia judicial firme recaída en causa de separación o divorcio y convenio regulador, y fotocopia del DNI, pasaporte o tarjeta de residencia correspondiente.

Transcurrido el plazo concedido al efecto no aporta nada, por lo que con fecha 1 de julio de 2004 recae Resolución del Delegado Territorial en Bizkaia por la que se deniega el alta en el registro de solicitantes de vivienda de protección oficial.

3.– Con fecha 2 de agosto de 2004 D. Tusevolo Diangienda interpone recurso de alzada contra la anterior Resolución mostrando su disconformidad con la misma, alegando que no puede aportar la copia de la sentencia de separación y aporta copia del DNI y del convenio regulador. Solicita la revisión de la Resolución recurrida.

Sobre la base de estos Antecedentes se formulan los siguientes

FUNDAMENTOS:

1.– El Director de Servicios del Departamento de Vivienda y Asuntos Sociales es el órgano competente para resolver el recurso de alzada que se examina a tenor